

Handauslösung für Gaslöschanlage DM1103-L Stopptaster für Gaslöschanlage DM1103-S

Montage

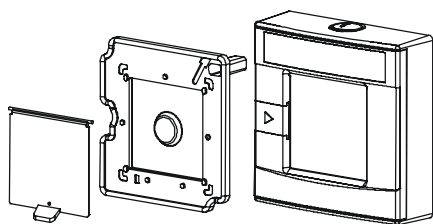


Fig. 1

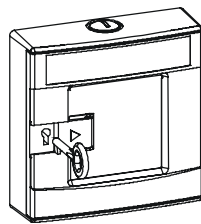


Fig. 2

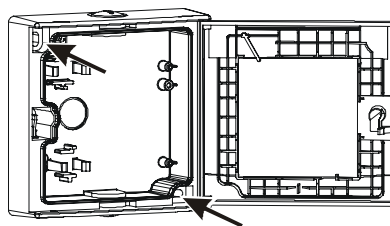


Fig. 3

Verwendungszweck

Die Handauslösung dient der manuellen Auslösung für Gaslöschanlagen. Der Stopptaster dient zum Stoppen der Gasauslösung. Wird die Stopptaste losgelassen, wird die Gaslöschung wieder aktiviert. Beide Geräte bestehen aus einem Gehäuse und einem Schaltungseinsatz. Optional sind ein Schutzdeckel und eine Dichtung für die Schutzart IP64 erhältlich (Fig. 1).

Vorbereitung

1. Öffnen Sie mit dem mitgelieferten Schlüssel das Gehäuse (Fig. 2).
Bewahren Sie den Schlüssel sicher auf.
2. Bestimmen Sie die Kabeldurchführungen im Gehäuse und brechen Sie diese aus.

Montage

1. Befestigen Sie das Gehäuse in einer Höhe von 0,9...1,6 m auf einer planen Oberfläche.



Beachten Sie landesspezifische Vorschriften für die exakte Montagehöhe!

- Verwenden Sie in Nassbereichen nur die mit Pfeil markierten Schraubenlöcher (Fig. 3).
2. Ziehen Sie das Kabel ins Gehäuse ein.
 3. Verwenden Sie bei der Aufputzmontage die Metall-Kabelverschraubungen (max. M20).

Manual release button for gas extinguishing system DM1103-L Emergency stop button for gas extinguishing system DM1103-S

Installation

Intended use

The manual release button serves for the manual actuation of gas extinguishing systems. The emergency stop button serves for stopping the gas discharge. When the stop button is released, the gas extinguishing system is activated again. Both devices consist of the housing and a switching unit. A protective cover and a seal for protection category IP64 are available as options (Fig. 1).

Preparation

1. Open the housing with the key enclosed in the delivery (Fig. 2).
Keep the key in a safe place.
2. Determine the cable entries in the housing and break them out.

Installation

Mount the housing on an even surface, at a height of 0.9...1.6 m.



Observe the country-specific regulations for the exact installation height!

In wet areas, only use the screw holes marked by arrows (Fig. 3).
Pull the cable through the housing.
With surface mounting, use the metal screwed cable glands (max. M20).

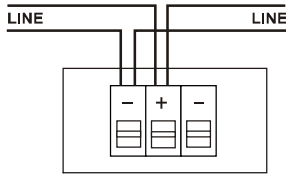


Fig. 4: Elektrischer Anschluss
Electric connection

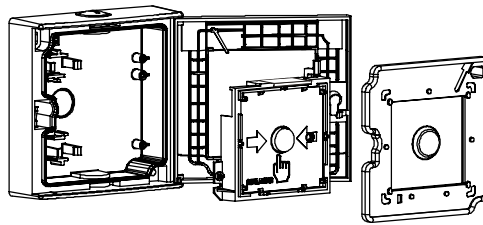


Fig. 5

Elektrischer Anschluss

4. Schließen Sie die Melderlinie gemäß Fig. 4 an:
5. Achten Sie beim Einführen des Schaltungseinsatzes auf die Kabel.
6. Setzen Sie den Schaltungseinsatz mit den Klemmen nach oben gerichtet ins Gehäuse ein und befestigen Sie ihn mit zwei Schrauben (Fig. 5).
7. Setzen Sie in Nassbereichen die Dichtung DMZ1197-AD ein.



ACHTUNG!

Handauslösungen und Stopptaster, die außer Betrieb sind, müssen mit dem Hinweis 'AUSSER BETRIEB' versehen sein!

8. Schließen Sie das Gehäuse.

Bestellangaben

DM1103-L	A5Q00017630	Handauslösung komplett für Gaslöschanlagen
DM1103-S	A5Q00014486	Stopptaster komplett für Gaslöschanlagen

Zubehör

DMZ1197-AC	BPZ:5223550001	Schutzdeckel
DMZ1197-AD	BPZ:5470680001	Dichtung für Nassbereiche
-	A5Q00004478	Metall-Kabelverschraubung M20 x 1,5
-	A5Q00010055	Würgenippel rot, M20 x 1,5 (2 Loch)

Ersatzteile

DMZ1196-AC	BPZ:4942050001	Glaseinsatz
DMZ1195	BPZ:4851910001	Schlüssel

Electric connection

- Connect the detector lines in accordance with Fig. 4:
3. Mind the cables when inserting the switching unit.
 4. Place the switching unit with the terminals pointing upwards and fix it with two screws (Fig. 5).
 5. In wet areas, insert the seal DMZ1197-AD.



CAUTION!

Manual release buttons and emergency stop buttons that are out of service must be labelled 'OUT OF SERVICE'!

6. Close the housing.

Details for ordering

Manual release complete for gas extinguishing system
Emergency stop button for gas extinguishing system

Options

Protective cover
Sealing for wet areas
Metal screwed cable gland M20 x 1.5
Locking plug red, M20 x 1.5 (2 holes)

Spare parts

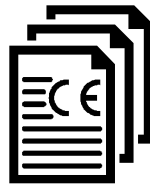
Glass insert
Key



007980



siemens.com



downloads.siemens.com



DM1103-L
DM1103-S